

**INHALTSVERZEICHNIS**

Einleitung .....	2
Produktübersicht .....	3
Inbetriebnahme .....	6
Batterien .....	6
Netzadapter .....	6
Einstellmodi umschalten .....	6
Einstellungen ändern .....	7
Uhr .....	7
Alarm .....	9
Kalender .....	10
Barometer .....	11
Wettervorhersage .....	12
Radio .....	12
Hintergrundbeleuchtung .....	14
Gerät zurücksetzen .....	14

Sicherheits- und Pflegehinweise .....	14
Warnhinweise .....	14
Fehlersuche und Abhilfe .....	16
Technische Daten .....	18
Über Oregon Scientific .....	19
EG-Konformitätserklärung .....	20

## **EINLEITUNG**

Wir beglückwünschen Sie zu Ihrer Philippe Starck Funkuhr mit Barometer und digital abgestimmtem AM/FM-Radio (PSS03 / PSS03U) von Oregon Scientific. Mit diesem leistungsfähigen Gerät mit Zeit- und Datumsanzeige, Alarm, Funktionen zur Anzeige des Luftdrucktrends, Wettervorhersage und digital abgestimmtem AM/FM-Radio nutzen Sie Multifunktionalität bequem von zu Hause.

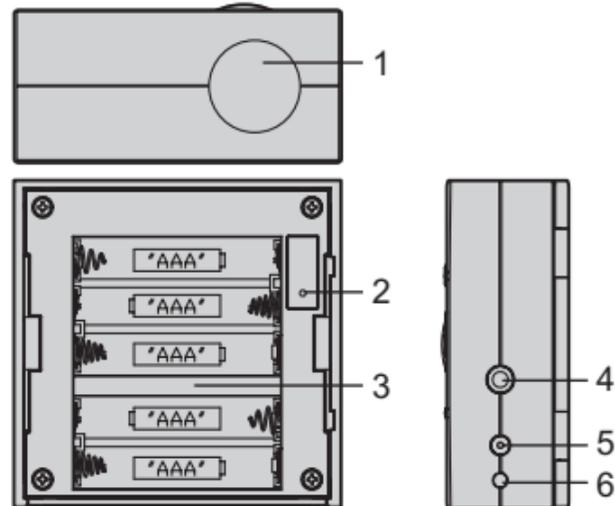
Sie sollten diese Anleitung griffbereit haben, wenn Sie Ihr neues Gerät einsetzen. Sie enthält praktische Schritt-für-Schritt-Anleitungen sowie technische Daten und Warnhinweise, die Sie kennen sollten.

Zum Lieferumfang gehören:

- Funkuhr mit Barometer und AM/FM-Radio (PSS03 / PSS03U)
- Batterien
- Netzadapter

## PRODUKTÜBERSICHT

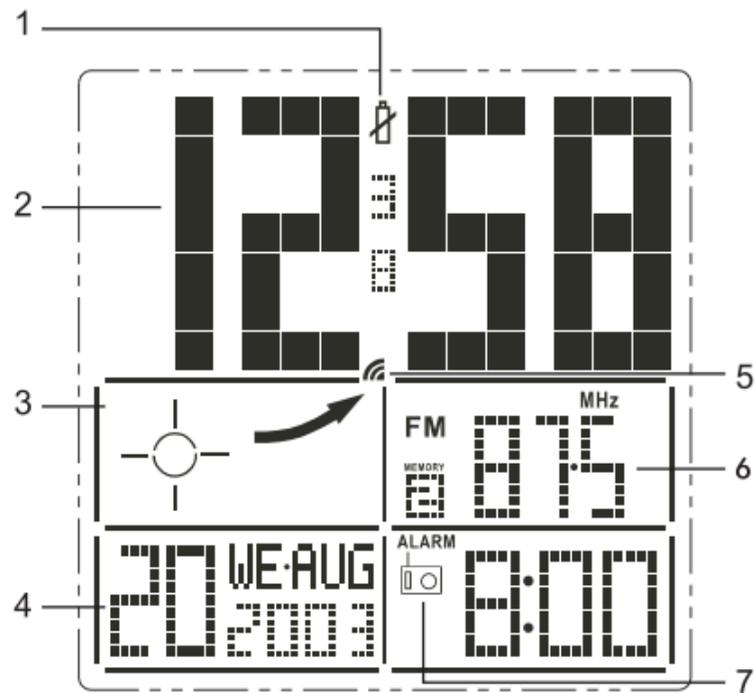
### DRAUFSICHT, BATTERIEFACH UND SEITENANSICHT



## BESCHREIBUNG

1. Snooze / Light-Taste (Schlummerfunktion / Licht) (→ 10, 14)
2. Reset-Taste (→ 14)
3. Batteriefach (→ 6)
4. Anschlussbuchse für Kopfhörer (→ 6)
5. Eingangsbuchse für Netzadapter (→ 13)
6. Antenne (→ 12)

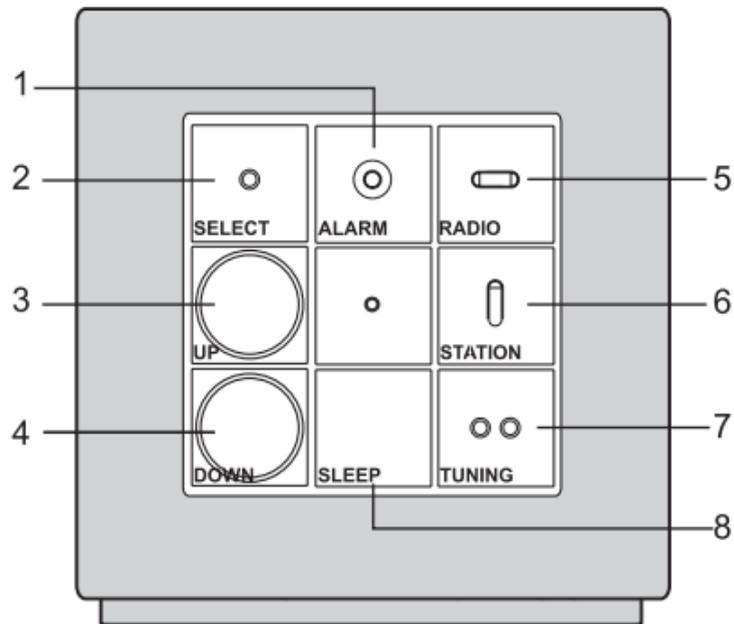
## LCD-ANZEIGE



## BESCHREIBUNG

1. Batteriewechselanzeige (→ 6)
2. Uhr (→ 7)
3. Wettervorhersage und Luftdrucktrend (→ 11, 12)
4. Kalender (→ 10)
5. Zeitsignal-Empfangsindikator (→ 7)
6. Radio (→ 12)
7. Alarm (→ 9)

## RÜCKANSICHT



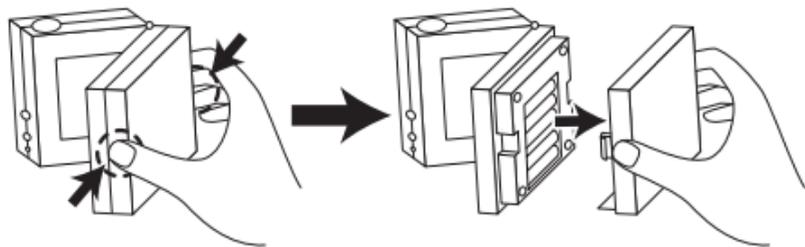
## BESCHREIBUNG DER TASTEN

1. Alarm – Alarm ein-/ausschalten (→ 10)
2. Select – Modi umschalten / Einstellungen ändern (→ 6, 7)
3. Up – Einstellwerte erhöhen / Auto-Synchronisation einschalten (→ 8)
4. Down – Einstellwerte verringern / Auto-Synchronisation ausschalten (→ 8)
5. Radio – Radio oder Radioalarm ein-/ausschalten (→ 10, 12)
6. Station – voreingestellten Sender wählen (→ 13)
7. Tuning – AM/FM-Frequenzband wählen (→ 13)
8. Sleep – Sleep Timer (Einschlafmodus) einschalten (→ 13)

## INBETRIEBNAHME

### BATTERIEN

Die Batterien sind im Lieferumfang des Gerätes enthalten. Legen Sie neue Batterien ein, wenn die Batteriewechselanzeige (  ) erscheint. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung an der Rückseite der Lautsprecher und legen Sie die Batterien ein.



Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität, entsprechend der Kennzeichnung im Batteriefach. Betätigen Sie vor dem Schließen des Batteriefachs die

**RESET**-Taste mit der Spitze eines stumpfen Gegenstands (z. B. Kugelschreiber).

**HINWEIS** Verwenden Sie keine wieder aufladbaren Batterien.

### NETZADAPTER

Für dieses Produkt wird ein Netzadapter mitgeliefert. Der Netzadapter wird für den Radioempfang empfohlen. Die Anschlussbuchse befindet sich seitlich.

**HINWEIS** Das Gerät schaltet bei Ausfall der Stromversorgung automatisch auf Batteriebetrieb um.

### EINSTELLMODI UMSCHALTEN

Betätigen Sie die **SELECT**-Taste. Der ausgewählte Modus blinkt. Wird innerhalb von 5 Sekunden keine Taste gedrückt, hört die Anzeige auf zu blinken.

## EINSTELLUNGEN ÄNDERN

Betätigen und halten Sie die **SELECT**-Taste 2 Sekunden lang. Drücken Sie anschließend die **UP**- oder **DOWN**-Taste, um die jeweilige Einstellung zu ändern. Betätigen Sie die **SELECT**-Taste, um zwischen den Einstellmodi umzuschalten.

## UHR

Dieses Gerät synchronisiert automatisch das Datum und die Zeitanzeige mit den offiziellen Sendestationen in Frankfurt, Deutschland (PS S03) oder Rugby, Großbritannien (PS S03U). Befindet sich das Gerät in einem Umkreis von 1500 km des Funkzeitsignals, blinkt während des Empfangs der Zeitsignal-Empfangsindikator.

## FUNKSIGNAL-EMPFANG

Der Empfang des Funksignals dauert zwischen 2 und 10 Minuten. Ist der Signalempfang abgeschlossen, hört das Symbol auf zu blinken.

Starkes Signal	Schwaches Signal	Kein Signal
		

**HINWEIS** Das beste Ergebnis erzielen Sie, wenn Sie das Gerät vollständig aufklappen (Winkel 180°), in Fensternähe und direkt in Richtung der Sendestation aufstellen. Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von metallischen Gegenständen oder elektrischen Geräten.

## **AUTO-SYNCHRONISATION EIN- ODER AUSSCHALTEN**

Betätigen Sie im Uhr-Modus 2 Sekunden lang die **DOWN**-Taste, um den automatischen Zeitsignalempfang auszuschalten. Das Gerät reagiert erst dann wieder auf Funksignale, wenn Sie die Synchronisation wieder einschalten.

Betätigen Sie 2 Sekunden lang die **UP**-Taste, um den automatischen Empfang zu aktivieren.

## **UHRZEIT EINSTELLEN ODER ÄNDERN**

1. Betätigen Sie zum Umschalten in den Uhr-Modus die **SELECT**-Taste. Die Zeitanzeige blinkt.
2. Betätigen und halten Sie die **SELECT**-Taste 2 Sekunden lang, um in den Einstellmodus zu gelangen.
3. Wählen Sie das 12-/24-Stundenformat, die Stunden und Minuten. Betätigen Sie die **UP**- oder **DOWN**-Taste, um die jeweilige Einstellung zu ändern. Betätigen Sie die **SELECT**-Taste, um die Einstellung zu übernehmen.

## ALARM

Bei aktiviertem Alarm ertönt das Wecksignal zuerst leise und wird allmählich immer lauter. Nach zwei Minuten schaltet der Alarm ab. Während der ersten 8 Sekunden leuchtet die LCD-Anzeige.

Bei dem Radio-Alarm schaltet sich das Radio automatisch ein und wird nach 2 Stunden ausgeschaltet.

### ALARM EINSTELLEN

1. Betätigen Sie die **SELECT**-Taste so oft, bis die Alarmanzeige blinkt.
2. Betätigen und halten Sie die **SELECT**-Taste 2 Sekunden lang, um in den Einstellmodus zu gelangen.

3. Stellen Sie die Weckzeit (Stunden, Minuten) und den Alarmtyp ein (🔔 für Wecksignal oder 📻 für Radio-Alarm). Betätigen Sie die **UP**- oder **DOWN**-Taste, um die jeweilige Einstellung zu ändern. Betätigen Sie die **SELECT**-Taste, um die Einstellung zu übernehmen.  
Stellen Sie bei 📻 das AM/FM-Frequenzband, den Radiosender und die Lautstärke mit den Radiotasten ein (→ 12).
4. Betätigen Sie zum Abschluss die **SELECT**-Taste erneut.

## **SNOOZE (Schlummerfunktion)**

Betätigen Sie die **SNOOZE/LIGHT**-Taste an der Oberseite des Gerätes, um den Alarm für 8 Minuten zu unterbrechen. Solange die Schlummerfunktion (Snooze) aktiviert ist, blinkt der Alarmindikator.

## **ALARM EIN- ODER AUSSCHALTEN**

Betätigen Sie die **RADIO**-Taste, um den Radioalarm auszuschalten. Betätigen Sie eine beliebige andere Taste, um das Wecksignal auszuschalten.

Betätigen Sie die **ALARM**-Taste, um den Alarm ganz auszuschalten (er ertönt am darauf folgenden Tag nicht; erst nach erneuter Aktivierung).

## **KALENDER**

### **DATUM EINSTELLEN**

Die Auto-Synchronisation muss vor dem manuellen Einstellen des Datums ausgeschaltet werden. (→ 8)

1. Betätigen Sie die **SELECT**-Taste so oft, bis die Kalenderanzeige blinkt.
2. Betätigen und halten Sie die **SELECT**-Taste 2 Sekunden lang, um in den Kalender-Einstellmodus zu gelangen.
3. Stellen Sie das Jahr, den Monat, den Wochentag und die Anzeigesprache ein. Betätigen Sie die **UP**- oder **DOWN**-Taste, um die jeweilige Einstellung zu ändern. Betätigen Sie die **SELECT**-Taste, um die Einstellung zu übernehmen.

**HINWEIS** Sie können bei der Anzeigesprache zwischen (E) für Englisch, (F) für Französisch, (D) für Deutsch, (I) für Italienisch und (S) für Spanisch wählen.

## BAROMETER

Dieses Gerät zeichnet für die Wettervorhersage (→ 12) Luftdruckänderungen der letzten 24 Stunden auf und zeigt mit einem Pfeil den Trend der Luftdruckänderung an.

### LUFTDRUCKTREND

Der Pfeil für den Luftdrucktrend der letzten 30 Minuten wird ständig angezeigt.

Trend	Beschreibung	Luftdruckänderung (mb/hPa)	
		1 Std.	6 Std.
	Steigend	+1	+3
	Konstant	Konstant	Konstant
	Fallend	-1	-3

## WETTERVORHERSAGE

Dieses Gerät kann mit einer Genauigkeit von 70 % bis 75 % eine Wettervorhersage für die nächsten 12 bis 24 Stunden in einem Umkreis von 30 bis 50 km erstellen. Die Wettervorhersage wird ständig angezeigt.

sonnig	leicht bewölkt	bewölkt	regnerisch
			

## RADIO

Sie können mit diesem Gerät digitale PLL-Radiosender empfangen.

## ANTENNE

Die Wurfantenne befindet sich seitlich. Den besten Empfang erhalten Sie, wenn Sie das Gerät in Fensternähe aufstellen.

## RADIO EIN- ODER AUSSCHALTEN

Betätigen Sie die **RADIO**-Taste.

## LAUTSTÄRKE

Betätigen Sie die **UP**- oder **DOWN**-Taste. Es können 8 Lautstärkepegel eingestellt werden.

## AM/FM-FREQUENZBAND UMSCHALTEN

Betätigen Sie die **TUNING**-Taste, um die automatische Senderabstimmung einzuschalten. Betätigen Sie die Taste erneut, um das AM/FM-Frequenzband umzuschalten.

## **SENDER AUSWÄHLEN**

Betätigen Sie die **STATION**-Taste. Es stehen 16 Speicherplätze zur Verfügung: 8 FM und 8 AM.

## **TUNING (Sendereinstellung)**

Betätigen Sie die **TUNING**-Taste. Betätigen Sie anschließend die **UP**- oder **DOWN**-Taste, um die vorhandenen Frequenzen zu durchsuchen. Betätigen und halten Sie für den automatischen Sendersuchlauf die **UP**- oder **DOWN**-Taste 2 Sekunden lang. Der Sendersuchlauf stoppt, wenn ein Sender gefunden wurde.

## **SENDER SPEICHERN**

Betätigen und halten Sie die **STATION**-Taste 2 Sekunden lang. Die zugeordnete Sendernummer (1-8) erscheint in der Radioanzeige.

## **SLEEP TIMER (Einschlafmodus)**

Betätigen Sie die **SLEEP**-Taste. Betätigen Sie zum Ändern der Timer-Dauer (0 bis 120 Minuten in Zehnerschritten) die **UP**- oder **DOWN**-Taste. Das Radio schaltet sich automatisch aus, wenn der eingestellte Timer abgelaufen ist (0). Betätigen Sie die **RADIO**-Taste, um das Radio manuell auszuschalten.

## **KOPFHÖRER**

Die Anschlussbuchse für die Kopfhörer befindet sich seitlich. Verwenden Sie Kopfhörer, um in Stereo-Qualität Radio zu hören.

## HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

Betätigen Sie die **SNOOZE/LIGHT**-Taste, um die Hintergrundbeleuchtung für 5 Sekunden einzuschalten.

## GERÄT ZURÜCKSETZEN

Die **RESET**-Taste befindet sich unter der Batteriefachabdeckung. Betätigen Sie diese Taste mit der Spitze eines stumpfen Gegenstands (z. B. Kugelschreiber) bei jedem Batteriewechsel oder immer dann, wenn das Gerät nicht wie erwartet funktioniert (z. B. Funkfrequenzverbindung zur Atomuhr kann nicht hergestellt werden usw.). Alle Einstellungen werden auf die Standardwerte zurückgesetzt (Alarmeinrichtung usw.).

## SICHERHEITS- UND PFLEGEHINWEISE

Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch und einem milden Reiniger. Lassen Sie das Gerät nicht fallen und stellen Sie es an einem geschützten Ort auf.

## WARNHINWEISE

Dieses Gerät wird Ihnen bei schonender Behandlung viele Jahre nützlich sein. Beachten Sie die folgenden Hinweise:

- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser. Dies kann zu einem elektrischen Schlag und einer Beschädigung des Gerätes führen.
- Setzen Sie dieses Produkt nicht extremer Gewalteinwirkung, Erschütterung oder extremen Schwankungen der Temperatur und Luftfeuchtigkeit aus.

- Nehmen Sie keine Änderungen an Komponenten im Innern des Gerätes vor.
- Mischen Sie niemals neue und alte Batterien oder unterschiedliche Batterietypen.
- Verwenden Sie bei diesem Gerät keine wieder aufladbaren Batterien.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät für längere Zeit nicht in Gebrauch ist.
- Vermeiden Sie Kratzer auf der LCD-Anzeige.
- Nehmen Sie keinerlei Änderungen an dem Gerät vor. Durch unbefugte Änderungen erlischt ggf. die Garantie bzw. die allgemeine Betriebserlaubnis.
- Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung kann ohne Vorankündigung geändert werden.
- Die Abbildungen sind nicht maßstabsgetreu.

## FEHLERSUCHE UND ABHILFE

Versuchen Sie eventuelle Fehlfunktionen bitte anhand der Tabelle unten zu beheben, bevor Sie sich an unseren Kundendienst wenden.

Problem	Symptom	Abhilfe
Kalender	Unverständliche Anzeige von Tag / Monat	Stellen Sie eine andere Anzeigesprache ein (→ 10)
Uhr	Auto-Synchronisation ist nicht möglich.	1. Entfernen Sie die Batterien. 2. Betätigen Sie die <b>RESET</b> -Taste. Alle gespeicherten

Problem	Symptom	Abhilfe
		Werte werden auf die Standardwerte zurückgesetzt. 3. Wechseln Sie die Batterien. 4. Stellen Sie die Uhr in Fensternähe auf / außerhalb der Reichweite von elektrischen Geräten und warten Sie 10 bis 20 Minuten.

<b>Problem</b>	<b>Symptom</b>	<b>Abhilfe</b>
		Ist ein automatischer Empfang noch immer nicht möglich, sind Sie womöglich zu weit von der Sendestation des Funksignals entfernt
	Uhrzeit kann nicht geändert werden.	Schalten Sie die Auto-Synchronisation ab (→ 8)

<b>Problem</b>	<b>Symptom</b>	<b>Abhilfe</b>
Radio- / Zeitsignalempfang	Schlechter / statischer Empfang	Stellen Sie das Gerät in Fensternähe auf (→ 7)
		Richten Sie die Antenne aus (→ 12)

## TECHNISCHE DATEN

### Abmessungen

H x B x T	Zusammengeklappt: 75,3 x 78,3 x 51,2 mm
	Aufgeklappt: 75,3 x 150 x 29,3 mm
Gewicht	265 g mit Batterien

### Barometer

Anzeige	regnerisch, bewölkt, leicht bewölkt, sonnig
Trend	Änderung von 1mb in 1 Stunde oder 3mb in 6 Stunden

### Funkuhr

Synchronisation	automatisch oder ausgeschaltet
Uhrzeitanzeige	HH:MM:SS (Std. : Min. : Sek.)

Stundenformat	12 Stunden AM/PM (MSF-Format) 24 Stunden (DCF-Format)
Kalender	TT/MMM; Wochentagsanzeige in fünf Sprachen (Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch)
Alarm	Wecksignal oder Radio; 2-minütiger Crescendo (nur Wecksignal)
Snooze (Schlummer- funktion)	8 Minuten
<b>Radio</b>	
Typ	digital abgestimmt mit PLL (Phase Lock Loop), Stereo

Frequenzband	531 bis 1602 kHz (AM) 7,5 bis 108,0 kHz (FM)
Senderspeicher	8 AM / 8 FM
Lautstärke	8-stufige Lautstärkeregelung (0 bis 7)
Sleep Timer	120 Minuten in (Einschlafmodus) Schritten von 10 Minuten
Antenne	Wurfantenne

**Stromversorgung** 5 x LR03 (AAA) 1,5 V  
Alkali-Batterien Netzadapter 6 V  
(für Radiobetrieb)

## ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website ([www.oregonscientific.de](http://www.oregonscientific.de)) und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific-Produkte wie zum Beispiel Wetterstationen, Projektions-Funkuhren, Produkte für Gesundheit und Fitness, Digitalkameras, MP3-Player, DECT-/Konferenztelefone und elektronische Lernprodukte für Kinder. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können.

Wir hoffen, dass Sie alle wichtigen Informationen auf unserer Website finden. Für internationale Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website: [www2.oregonscientific.com](http://www2.oregonscientific.com)

## EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt **Oregon Scientific**, dass Funkuhr mit Barometer und AM/FM Radio modell PSS03 / PSS03U mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG übereinstimmt. (BMW i)

Eine Kopie der unterschriebenen und mit Datum versehenen Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage über unseren Oregon Scientific Kundendienst.



Konform in folgenden Ländern

Alle EG Staaten, die Schweiz (CH)

und Norwegen (N)